

Дики адыгского прошлого



ИСТОРИЧЕСКОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ выпуск 2 (114)

ОТКРЫТИЕ ЧЕРКЕСИИ

КАРТОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ О ЧЕРКЕСАХ И ЧЕРКЕСИИ XIV - XVIII ВЕКОВ

РАЗДЕЛ I. «СТРАНА ЗИХОВ, ИМЕНУЕМЫХ ЧЕРКЕСАМИ».

«Зихи — называемые так на языках: итальянском, греческом и латинском, татарами же и турками именуемые черкесы, сами себя называют — «адига». Они живут на пространстве от реки Таны до Азии по всему тому морскому побережью, которое лежит по направлению к Босфору Киммерийскому, ныне называемому Восперо, проливом Святого Иоанна и проливом Забакского моря, иначе — моря Таны, в древности называвшегося Меотийским болотом, и далее за проливом по берегу моря вплоть до мыса Бусси и реки Фазиса и здесь граничат с Абхазией, то есть частью Колхиды».

Джорджио Интериано. Быт и страна зихов, именуемых черкесами. Достопримечательное повествование. Венеция, 1502 г.

Одним из наиболее важных видов источников, формирующих наше представление о Черкесии XIV-XVI вв. являются географические карты. Практически все существующие памятники такого рода созданы европейскими картографами. Как раз в эту историческую эпоху европейская географическая картография и географическое знание как таковое проделало путь от первых портоланов до масштабных и весьма точных географических карт значительных пространств.

Бассейн Черного моря был изучен достаточно основательно в последней трети XIII века благодаря тому, что этот регион стал интенсивно осваиваться итальянскими государствами. В 1266 г., с разрешения монгольского хана, генуэзцы основали в Восточном Крыму свое первое торговое поселение, которое управлялось непосредственно из метрополии. Колония Каффа (Caffa) размещалась в том месте, где в античное время располагалась Феодосия.

Одним из главных торгово-экономических партнеров

Каффы с самого начала стала Черкесия (Зихия). Это обстоятельство предопределило относительно высокий уровень изучения страны черкесов не только генуэзцами, но и другими интеллектуалами и картографами из Италии.

Как отмечает И. К. Фоменко, «название «portolan chart» достаточно современное изображение и восходит к девяностым годам XIX в. Термин «портолан» был введен в научный оборот, чтобы не смешивать понятие карты и письменных навигационных руководств. В настоящее время название «морская карта — портолан» прочно утвердилось в научной литературе». Важно также понимать, что данный термин употребляется для обозначения «особого, характерного типа навигационной карты XIV-XV вв.» с тем, чтобы отделить ее от «картографической продукции, которая стала использоваться в XVI в., когда на картах уже появились параллели широт». (Фоменко И. К. Образ мира на старинных портоланах.

Причерноморье. Конец XIII — XVII в. М.: «Индрик», 2011. С. 35).

«Основа навигационных карт — отмечает И. К. Фоменко, — береговая линия Средиземного и Черного (Азовского) морей, общая конфигурация которых изображена с поразительной точностью и с характерной стилизацией детализирующих обозначений». (Фоменко И. К. Образ мира... С. 39).

Синонимичность этнонимов зихи и черкесы и, соответственно, названий страны — Зихия и Черкесия.

Прежде чем начать рассмотрение тех сведений, которые предоставляют в наше распоряжение портоланы и географические карты XIV — XVI вв. нам необходимо кратко остановиться на прояснении вопроса об этническом и культурном содержании основных этнонимов Северо-Западного Кавказа средневековой эпохи. Это тем более необходимо на фоне непрекращающихся попыток группы авторов размыть определенное содержа-

ние таких этнонимов как зихи и черкесы, представить их вне конкретной связи с процессом адыгского этногенеза.

Адыгское население Северо-Западного Кавказа было известно в западных (византийских, итальянских и прочих европейских) источниках как зихи (зиги, джихи, чихи, зикхи, цикхи и т. п.), а страна, занимаемая ими как Зихия. В восточных (арабо-персидских и русских) источниках как черкесы (черкасы, чиркасы, чаркасы, шаркасы, джаркасы и другие формы). Тот факт, что русские летописцы не знали термина зихи, но пользовались исключительно термином черкасы, вполне объясним тем, что русские летописцы изначально пребывали под влиянием ордынской этнонимической номенклатуры терминов. Точно также, в русских источниках неизвестны аланы, но известны только ясы, поскольку этот этноним являлся восточным аналогом западного термина алан.

На протяжении XIV — XV вв. этноним зих и название

страны Зихия постепенно вытесняются этнонимом черкес и названием страны Черкесия. При этом данные термины используются как синонимичные понятия. Это явление отражало как сами этногеографические реалии, так и появление значительного числа источников, порожденных подвижной социально-политической и экономической средой, функционировавшей в двух мирах — западном и восточном. Почти всегда это европейцы, осваивающие тюрко-мусульманский мир.

Очевидно, что этноним черкес для определения зихов впервые появился и получил распространение в среде восточных народов. Если данный термин является тюркским или монгольским по происхождению, то его быстрое утверждение было обеспечено обширными границами монгольской империи, тем влиянием, которое исходило из ее канцелярий и историческо-географическими сочинениями арабо-мусульманских авторов Золотой Орды и государства Ильханов — монгольского государства в Иране.

Значительный интерес в этом плане представляют венецианские переводы и аутентичные экземпляры золотоордынских документов XIV в. Так, в ярлыке Джанибека венецианским купцам Азова-Таны от 1342 г. упоминается ордынский наместник этого города (и, вероятно, региона) Черкес-ходжа, имя которого в латинском переводе превратилось в Зиха-господина, и в Зихабей в итальянском переводе следующего ярлыка 1347 г. Затем, в 1349 г. в личном послании венецианского дожа Андреа Дандоло к этому ордынскому сановнику, составленном на латинском, он именуется Sicabey domino Tana, т.е. «Зихабей владыка Таны». (Григорьев А.П., Григорьев В.П. Коллекция золотоордынских документов XIV века из Венеции. Источниковедческое исследование. СПб.: Изд-во С.-Петербург. ун-та, 2002. С. 48-50, 102, 152-153). Это же лицо: «egregius et potens vir Sichabey, dominus Tane». (Скржинская Е.Ч. Между Газарией и Персией. История



Джованни Антонио да Варезе, прозванный Ванозино (Giovanni Antonio Vanosino da Varese). Карта мира. 1573. Капрарола, Палаццо Фарнезе. (Mappamondo del Palazzo Farnese, Caprarola). http://www.futouring.com/web/filas/biblioteca-gigapixel?fedora_item=turismoCulturale:332

венецианской колонии в России // Каспийский транзит. Т. 2. М., 1996. С. 236).

М.М. Ковалевский приводит генуэзский источник, согласно которому татарско-черкесский квартал Таны назывался Zichia, то есть Зихия. (Ковалевский М.М. К ранней истории Азова // Труды двенадцатого археологического съезда в Харькове. 1902 г. Т. II. М., 1905. С. 137).

Архиепископ Султани Иоганн де Галонифонтибус (Johannes de Galonifontibus) в 1404 г. отмечал, что «город и порт Тана находится в этой же стране в Верхней Черкесии, на реке Дон, которая отделяет Европу от Азии». (Галонифонтибус И. де. Сведения о народах Кавказа (1404 г.). Из сочинения «Книга познания мира». Пер. с англ. и коммент. З. М. Буниятова. Баку: «Элм», 1980. С. 14).

С 1379-го по 1386 г. золотоордынским наместником Крыма был еще один зихский князь, известный, как Зихий-Черкесий, Джаркас (Jarkas), Черкес-бек (Cherkes-bek) или Жанкасиус-Зих (Jhancasius-Zich), чья резиденция располагалась в Солгате (Solhat). (Мурзакевич Н. История генуэзских поселений в Крыму. С.47 – 52; Смирнов В. Д. Крымское ханство под верховенством Османской Порты до начала XVIII века. СПб., 1887. С. 135 – 136; Vasiliev A. A. The Goths in the Crimea. Cambridge, Massachusetts, 1936. P. 178).

О черкесском-зихском происхождении мамлюкского султана Баркука (1382 – 1399) писал лично знавший его итальянский дипломат Бертрандо де Мижнанелли (Bertrando de Mignaneli, 1370 – 1455): «В то время, когда он был мальчиком в его родной стране, что близ Руси, в области Зиха (Zicha) или Чиркассия (Circassia), она имеет оба названия, Баркук... был обманом похищен пиратами и продан торговцу невольниками». (Ascensus Barcoch. A Latin Biography of the Mamluk Sultan Barquq of Egypt (d. 1399), written by B. de Mignaneli in 1416, ed. by W. Fischel // «Arabica». Т. 6. Leiden, 1959. P. 64).

Галонифонтибус использует синонимы зих и черкес как синонимы: «Страна, называемая Зикией или Черкесией расположена у подножья гор, на побережье Черного моря». (Галонифонтибус И. де. Сведения... С. 16).

На рубеже XV и XVI вв. знание о Черкесии в Европе серьезно обогащается благодаря выходу в свет в Венеции в 1502 г. детального и талантливо написанного труда Джорджо Интериано. (Интериано Дж. Быт и страна зихов, именуемых черкесами. Достопримечательное повествование // Адыги, балкарцы и карачаевцы в известиях европейских авторов XIII – XIX вв. Составление, редакция переводов, введение и вступительные статьи к текстам В. К. Гарданова. Нальчик: «Эльбрус», 1974. С. 46 – 52. Далее ссылки на этот сборник источников в сокращенном виде – АБКИЕА). Пол-

нота и степень достоверности очерка Интериано далеко превосходит все то, что было написано о Черкесии до него, и также большинство описаний Черкесии XVI и XVII вв. Закономерно, что автор дал предельно четкое определение основных этнонимов, связанных с адыгами: «Зихи – называемые так на языках: простонародном (volgare, т. е. итальянском – Прим. В. К. Гарданова), греческом и латинском, татарами же и турками именуемые черкесы, сами себя называют – адига». (Там же. С. 46). «Zichi, in lingua vulgare, greca e latina così chiamati e da' Tartari e Turchi dimandati Ciarcassi, in loro proprio linguaggio appellati Adiga». <http://www.larici.it/culturadellest/storia/ramusio/interiano/02.htm>

Интериано предельно ясно показал, что два основных этнонима – зихи и черкесы – используются соответственно западными и восточными народами для обозначения народа, который идентифицирует себя именем адыги.

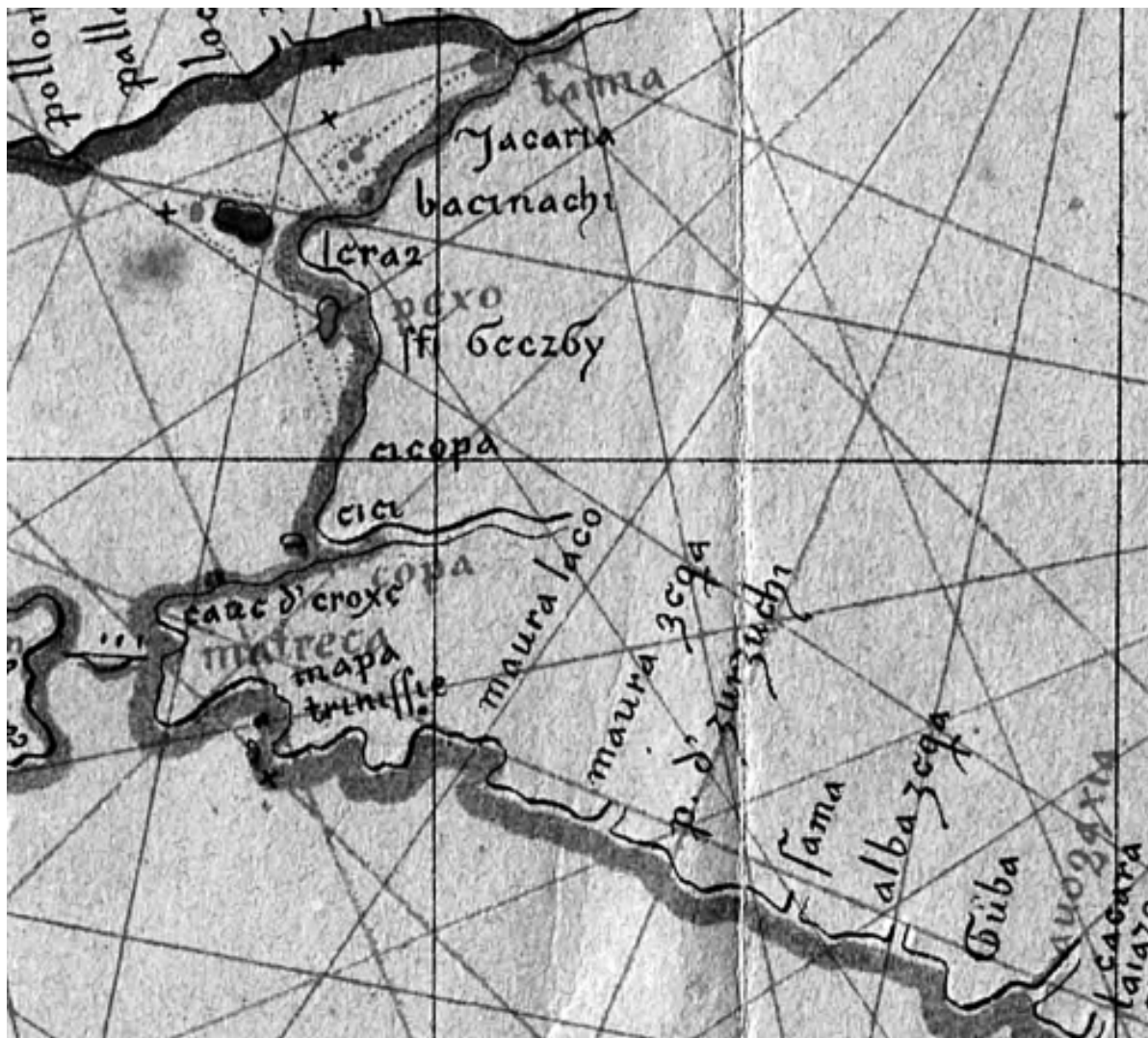
Портолан.

Первый из известных портоланов Черного моря, созданный одним из основателей генуэзской картографической школы Пьетро Весконтэ в 1311 – 1318 гг., не только правильно очерчивает контур кавказского побережья, но уже содержит целый ряд наименований приморских пунктов.

С портоланом Весконтэ можно ознакомиться в РГБ, где есть итальянское издание в виде небольшого альбома 1871 г. (Visconte, Pietro. Fac-simile del portolano di P. Visconte di Genova 1318. Venezia, 1871. Российская государственная библиотека. Отдел картографических изданий. Ку 53/VII-5). Альбом состоит из 7 снимков, без нумерации страниц или снимков. Черное море представлено 2-м снимком. Качество копий в альбоме плохое; может быть это дефект первоначального фотографического копирования либо дефект типографского воплощения. Тем не менее, все надписи можно прочесть. Это именно тот портолан 1318 г., который мы воспроизводим здесь в виде перерисовки XIX в.

На побережье Зихии Весконтэ отмечает 9 названий: Matresca (Матрика, Матрега, совр. Тамань), Мара (Мапа, Мапаро, Мапариум, совр. Анапа), Trinissie (Триниссия, совр. Цемес), Maura Iaso (Маура Лако, Черное озеро, совр. Геленджик), Maura Zega (Мауро Зихия или Черная Зихия, район Туапсе), р. d'Zurzuchi (порт де Зурзуки, у Фредуче Анконского porto de Susaco), Sama (Sanna, вероятно, указание на р. Цань), Alba Zega (Альба Зихия или Белая Зихия, район Сочи), Guba (C. de Cubba у Фредуче Анконского, район между Сочи и Хостой). Затем начинается территория Абхазии, обозначенная как Auogaxia.

И. К. Фоменко приводит варианты написания Зихии в различных европейских картах: Zichia, Zechia, Zicchia, Zychua, Zaquia, Zega, Zaquea, Caguia, Cichia, Mauro Zichia



Портолан Петра Весконтэ, 1318 г. Фрагмент. Petrus Vessconte d'Janua fecit istas tabulas anno Dom. M. ccc. XVIII. Внизу листа следующая информация: Факсимиле карты Черного моря Петра Весконтэ 1318 г. Литография Г. Ульриха. Гравёр Ильин. Одесса. № 61. http://papacoma.narod.ru/maps/portolan_vesconte_1318.htm

(при множестве вариаций, Mauro Ziquia, Maurazica, «Черная Зихия»), Alba Zichia (вар.: Alba Ziquia, Albasequia, «Белая Зихия») и т. д. (Фоменко И. К. Номенклатура географических названий Причерноморья по морским картам XIII-XVII вв. // Причерноморье в средние века / Под ред. С. П. Карпова: Вып. 5. М., СПб.: Алетей, 2001. С. 73).

Зихия накануне монгольской экспансии упоминается в отчетах о путешествии в поисках прародины венгров доминиканских монахов Рихарда и Юлиана. Они отмечают распространение территории зихов на Таманский полуостров, где в городе Матрика находилась резиденция зихского князя. Зихия, согласно представлениям княжеского семейства и его окружения, страна христианская. «Греческие священники» может означать не национальную принадлежность класса священнослужителей, а их греко-византийскую, православную принадлежность. Видно, что сами путешественники не уверены в том, что Зихия действительно христианская страна, т.к. их первое сильное впечатление – многоженство ее правителя (скорее, одного из правителей). Отмечается, что облик знати – видимо, военного сословия – отличается, по крайней мере, прической. На бритой голове оставлялся клоч волос – такая прическа сохранялась в адыгской среде вплоть до XIX в. Отмечается гостеприимство зихов – старшая жена князя лично опекала христианских пилигримов и снабдила их всем необходимым для дальнейшего путешествия. (О существовании Великой Венгрии, обна-

руженной братом Рихардом во время господина папы Григория IX // АБКИЕА. С. 31; Рассказ римско-католического миссионера доминиканца Юлиана о путешествии в страну приволжских венгерцев, совершенном перед 1235 годом // АБКИЕА. С. 32 – 33).

На всех портоланах, отображавших регион Черного моря, отмечен значительный населенный пункт на нижней Кубани – Копа (варианты – Локопа, Копарио).

Копа, расположенная в 28 итальянских милях от устья Кубани, на ее правом берегу, была наиболее крупным после Матреги городом Черкесии. Каждый год в апреле-мае здесь устраивалась грандиозная ярмарка. В Копу, согласно уставу (статуту) Каффы 1449 г., назначался консул. Его полномочия определены во второй части статута в главе 87 «О том, что должен делать консул Локопы». Из этой главы становится ясно, что консул Копы не жил на постоянной основе в этом поселении, а проживал в Каффе. Весной, с началом рыболовного сезона, он отправлялся в Копу, где находился до сентября. Прибыв в Копу, консул обязан был собрать всех купцов и явиться к местному владетельному князю, чтобы совместно с ним установить цену на рыбу на текущий сезон. На консула Копы была возложена обязанность уплачивать князьям Зихии ежегодную дань, которая вносилась в виде обязательных даров (exenia). (Зевакин Е.С., Пенчко Н.А. Очерки по истории генуэзских колоний на Западном Кавказе в XIII и XV веках // Исторические записки. 1938. Т. 3. С. 99 –

100). Как видим, наличие консула совершенно не означало подконтрольность этого города Каффе. В данном случае консул являлся, по сути, торговым представителем.

Различие черных и белых зихов было, по всей вероятности, территориально-ландшафтным и социальным, т. е. институт княжеской власти, скорее всего, угасал по мере продвижения в горы. Это подразделение на белых и черных зихов нашло отражение у Галонифонтибуса, который писал о белых и черных черкесах: «Страна, называемая Зикией или Черкесией расположена у подножья гор, на побережье Черного моря. Они не имеют царя и у них есть только несколько мелких феодалов, многие их села никогда никем не управлялись, и они имеют своих собственных глав. В стране нет городов, равнины там небольшие и горы, которые тянутся до самых Каспийских гор, очень высоки. Здесь живет две группы народов: белые и черные черкесы (в оригинале tarcasi – от араб. джаркас. – Прим. С. Х.). Слово «черный» означает только название народа (фактически, части народа, группы населения. – Прим. С. Х.), но не говорит о цвете их кожи. Горцы именуются черными, а те, что живут в долинах и на побережье моря – белыми тарками (таркасами, джаркасами)». (Галонифонтибус И. де. Сведения о народах Кавказа... С. 16 – 17).

Trinissie Весконтэ стоит в одном ряду с другими подобными названиями этого отрезка побережья на различных портоланах: Ternisia, Tenegia, Teinici, в которых Ф. Брун усматри-

вал р. Цемес, впадающую в Новороссийскую бухту. (Брун Ф. Восточный берег Черного моря по древним периплам и по компасовым картам // Записки императорского Одесского общества истории и древностей. Т. 9. Одесса, 1875. С. 420 – 421). Для малопомянутого Zurzuchi (porto de Susaco, Sussaco) Брун предлагает параллель в названии Суксу, которое приводит Челеби в XVII в. (Там же. С. 419). Заметим, что челебиевское Суксу (Соуксу) хорошо подходит к названию р. Шуюк (Шуук), немногим восточнее Туапсе (после Шепси). Суба может быть сопоставлена с топонимом Цуба – наименованием населенного пункта в устье реки Худапс (Кудепста). (Ворошилов В. И. Топонимы российского Черноморья (история и этнография в географических названиях). Майкоп: ОАО «Полиграфиздат «Адыгея», 2007. С. 235).

Сама указана у И. Потоцкого, работавшего с оригиналом портолана Веконте, как Sanna. Кроме того, Потоцкий отмечает, что на всех других известных портоланах отмечена форма Sanna. (Записка о новом перипле Понта Евксинского, равно как о древнейшей истории народов Тавриды, Кавказа и Скифии, составленная графом Иваном Потоцким // Археолого-нумизматический сборник, содержащий в себе сочинения и переводы относительно Тавриды вообще и Босфора Киммерийского частно. Изданный Г. Спасским. М., 1850. С. 57). Вероятно, это местный гидроним Цанык, поскольку сразу к востоку от Сочи это единственное название с основой цан/сан. Цанык является крупной рекой и главным притоком Мацесты, впадающим в нее недалеко от моря с западной, ближе к Сочи, стороны. Учитывая это обстоятельство, мы должны согласиться с замечанием Потоцкого о том, что Веконте ошибся, когда поместил Sanna выше (западнее) Альбы Зихии, и что на всех остальных портоланах этот пункт указан сразу за Альба Зихией. (Там же. С. 57).

На анонимном портолане Средиземноморья второй половины XIV в. фигурирует название Зихия (Zichia), которое начертано не на самом побережье, как например, название albazechia, но несколько в глубине, что, вероятно, было указанием на область. Интересно, что эта карта содержит также в качестве названия области Carcassia, которое начертано примерно на месте Гурии или Имеретии. (Морская карта Средиземноморья. Вторая половина XIV в. Библиотека Святого Марка, Венеция. Biblioteca Nazionale Marciana di Venezia. Carta nautica del Mediterraneo. Seconda metà 14. sec. Pergamena. Ms. It. IV 1912 (=10057). <http://geoweb.venezia.sbn.it/geoweb/ods/index.aspx?s=msit1912%2fb%2f&i=7088&n=1&p=7y&t=bp>). К сожалению, качество этого портолана не позволило нам воспроизвести его здесь. Но посмотреть

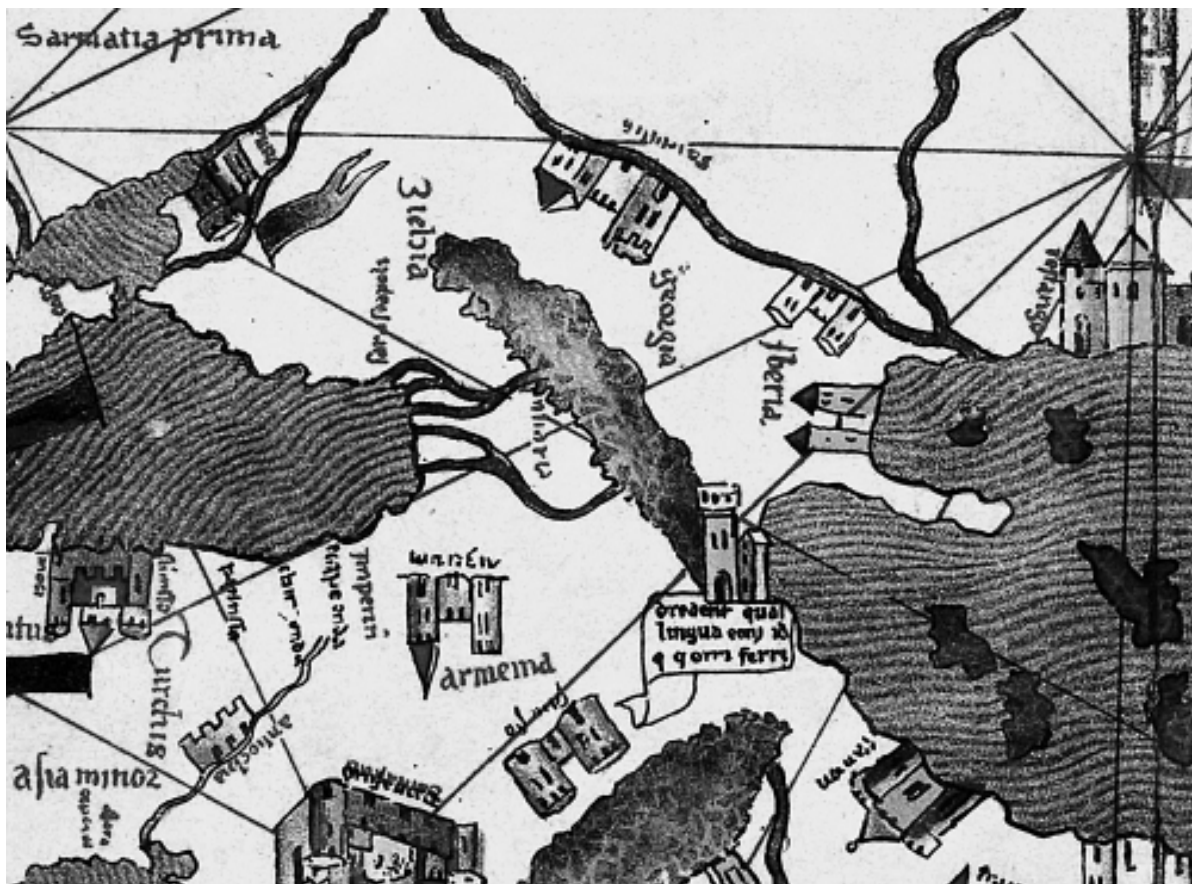
его можно по указанной ссылке.

Надо думать, что под Чаркоссией составитель портолана подразумевал Черкессию, но локализовал ее ошибочно. В такой ошибке нет ничего сверхпредосудительного, поскольку на целом ряде портоланов мы можем видеть название Менгрелия прямо на месте, где должна быть Черкесия (Зихия), а Черкесия смещена ближе к Дону.

Е.Ч. Скржинская обращается к крайне важному источнику: это редкий сохранившийся экземпляр описания морского пути из Венеции в Тану, датируемый 1404 – 1407 гг. (Iter a civitate Venetiarum usque ad Tanaim sive Tanam). Согласно лоции, когда корабль входит в Забакское море (mare de il Calbach), то «к востоку в этом море – Черкесия, а к северу – «знаменитая река»: Тен (Ten) по-татарски, или Танаис (Tanaus) по-итальянски («по-нашему»)). (Скржинская Е.Ч. Между Газарией и Персией... С. 230 – 231). Это видение расположения Черкесии, тянувшейся вдоль восточного побережья Азовского моря до Таны, совпадает с той картиной, которую позднее – на рубеже XV и XVI вв. – дал Интериано.

На «Карте мира» (Марра Мунди) венецианца Джованни Леардо (Leardo, Giovanni), трудившегося в середине XV в., указана Матрика на Таманском полуострове, Копя – с правой стороны Кубани в ее нижнем течении, а из областей отмечены Сихия (Cichia) и к востоку от нее Мегрелия (Megreli). Эти указания тем более ценны, что даны на «Карте мира», призванной давать самое общее представление о регионах. (American Geographical Society Library Digital Map Collection // <http://www.wdl.org/en/item/6763/>).

В середине XV в. было создано выдающееся картографическое произведение – «Карта мира». Его автором стал флорентийский астроном,



Тосканелли, Паоло. Карта мира, 1457 г., фрагмент.

<http://beroma.users.photofile.ru/photo/beroma/96077139/112009213.jpg>

математик и картограф Паоло даль Поццо Тосканелли (Paolo dal Pozzo Toscanelli, 1397 – 15 мая 1482). В Национальной центральной библиотеке Флоренции (Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze) эта карта значится как portolano 1.

Тосканелли являлся одним из наиболее убежденных сторонников учения о шарообразности Земли. Предполагается, что в 1474 г. Тосканелли, отвечая на запрос придворного португальского короля, высказал идею и возможности добраться до Индии морским путем через Атлантический океан. Представления Тосканелли о Земле как о шаре и его вычисления оказались непосредственным влиянием на Колумба. (http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Italy/XV/1460-1480/Paolo_Toskanelli/brief_martines_15_06_1474.phtml?id=6068).

Маррамондо Тосканелли

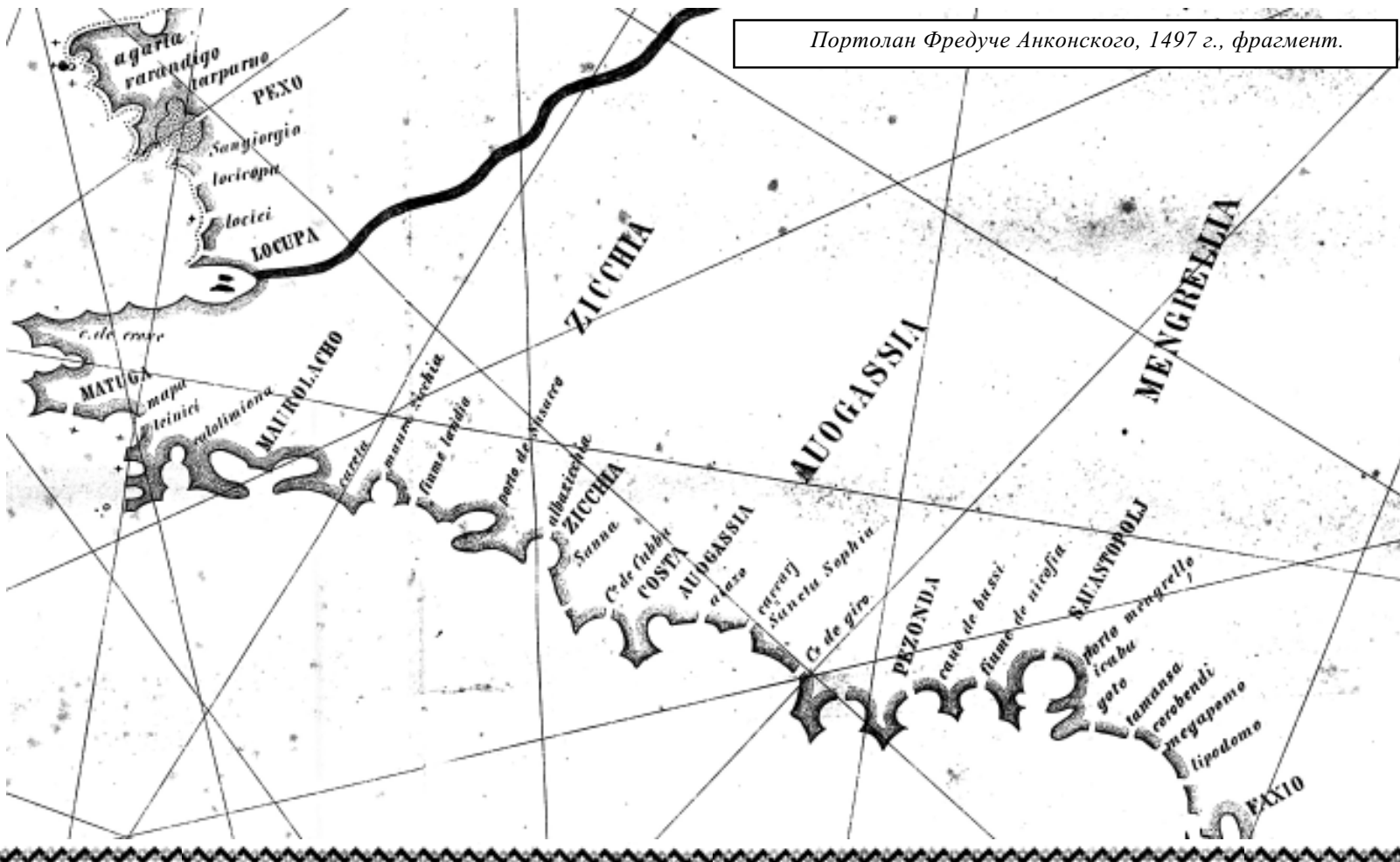
была завершена к 1457 г. Для нашей темы особенное значение имеет тот факт, что «Карта мира» содержит указание на существование главной политической общности на Северо-Западном Кавказе – Зихии (Zichia).

Знаменитая круглая «Карта мира» (Маррамондо) венецианского монаха Фра Мауро, созданная в соавторстве с венецианским картографом Андреа Бьянко в 1459 г., содержит одно из первых указаний о существовании на Северо-Западном Кавказе страны Черкесии (Circassia). Это название нанесено меньшим шрифтом, чем Татария (Tartaria) и отделено от последней рекой. Помимо названия страны еще дополнительно отмечены черкесы (Circasi) в районе Центрального Предкавказья,

то есть Кабарды. Подробно о значении этой карты см. выпуск 11 (112) «Ликов...» за 23 декабря 2014 г.

Одним из наиболее известных картографических памятников эпохи портоланов является портолан Черного моря, составленный в 1497 г. Фредуче из Анконы или, точнее, Конте ди Оттомано Фредуччи. (Археолого-нумизматический сборник... М., 1850. Карта помещена между страницами 94 и 95).

На Западном Кавказе, в направлении с запада на восток, последовательно указаны три страны – Зихия (ZICCHIA), Авогасия (AUOGASSIA), Менгрелия (MENGRELLIA). Показано, что все эти области имеют значительные территории не только по побережью, но и в глубине континента.



Портолан Фредуче Анконского, 1497 г., фрагмент.

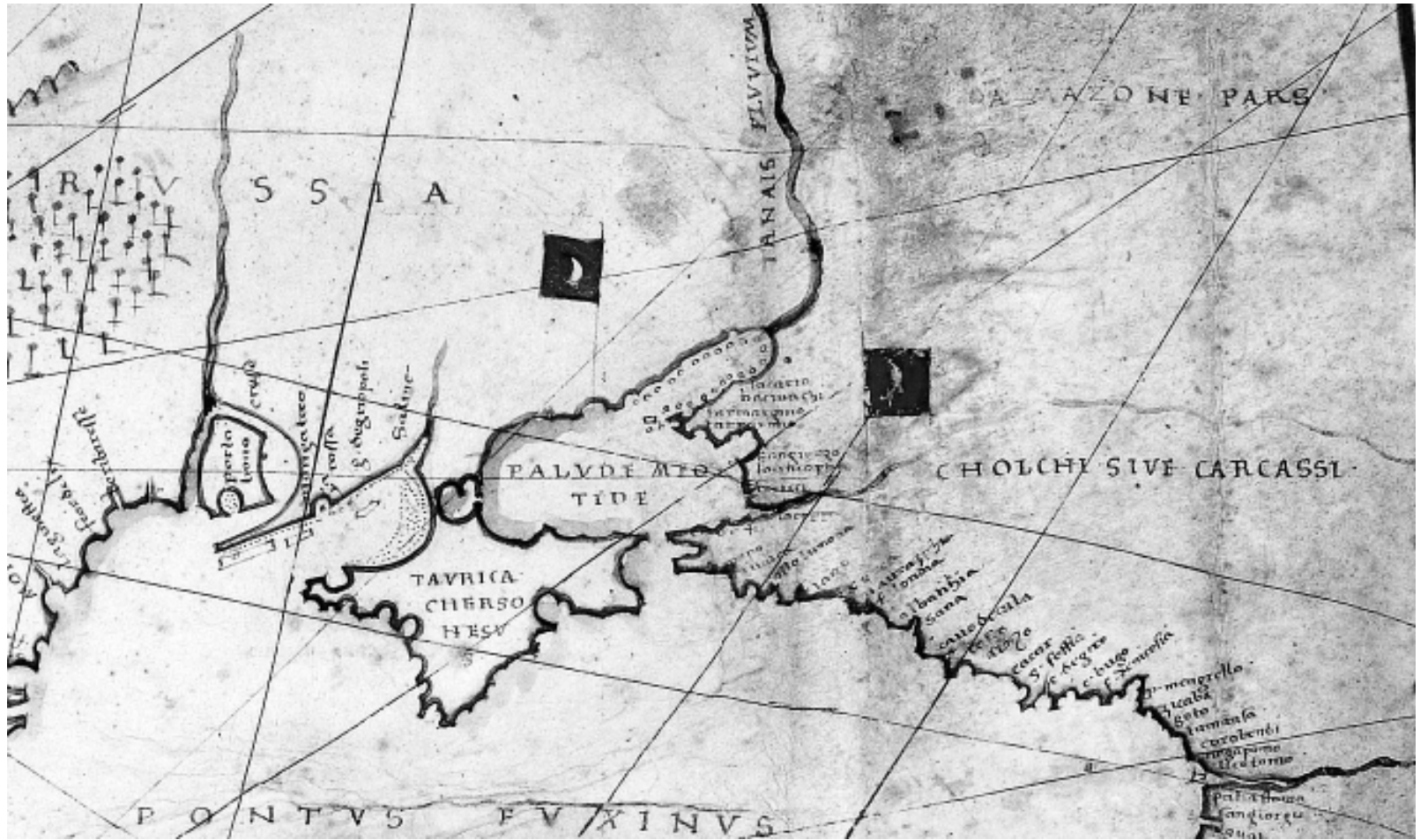
Названия Зикхия и Авогазия продублированы более мелким шрифтом на побережье. Вполне вероятно, что автор имел в виду примерно те районы побережья, где эти две области соприкасались. Авогазия на побережье указана сразу за Коста (Хоста) – там, где в последующие века смыкались Черкесия и Абхазия. Названия Мауро Зикхия и Альба Зикхия (Черная и Белая Зикхия соответственно), скорее всего, можно объяснить различиями в социальном устройстве в этих двух областях одной страны.

В рукописном атласе портоланов «Atlante nautico» конца XV в., хранящемся в библиотеке Святого Марка в Венеции, Зикхия (Zicia) указана как главное название всего пространства между Доном и черноморским побережьем Северо-Западного Кавказа. (Восточное Средиземноморье и Черное море. Рукописный атлас портоланов «Atlante nautico» конца XV в. Карта (tavola) 3. Национальная Библиотека Святого Марка, Венеция. Atlante nautico [Manoscritto], fine 15. sec. Ms. It. IV 9 (=5090). Tav. 3, ff. 2r-1v - Mediterraneo orientale e Mar Nero. <http://geoweb.venezia.sbn.it/geoweb/ods/index.aspx?s=msit9509%2fc%2f&i=7054&n=3&p=7d&t=cp>).

На портолане Весконтэ Маджоло (Vesconte Maggiolo) из Неаполя, созданном в 1516 г., на территории центрального Закубанья крупно нанесено Zichia (Зикхия, Зихия, Зичия). То обстоятельство, что Mengrelia отмечена как крупная страна на правой стороне Кубани, отображает лишь тот факт, что составитель четко знал, что существует такое значительное политическое образование на Западном Кавказе, но не имел четкого представления о его локализации. (http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/9/9a/Vesconte_Maggiolo_World_chart%2C_from_eastern_coasts_of_America_to_India_PORTOLAN_CHART_Naples%2C_1516.jpg).

На портолане Иеронима Верразано 1524 г. на всем пространстве Северо-Западного Кавказа нанесена надпись: «Колхи или Чаркасы» («Cholchi sive Carcas»). На сайте «Gallica» Национальной библиотеки Франции: (Hieronymus Verrazano. Carte de la Mer Mediterranee, de la Mer Noire et de l'Ocean Atlantique nord-est. 1524 // <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b5901149j.r/>).

Морской атлас с надписями на греческом языке, составленный «Лукским Анонимом» в середине XVI в., содержит портолан Черного моря, в общих чертах воспроизводящий портоланы итальянских мастеров. На территории Восточного Приазовья крупно нанесено «Тзаркаси». (Фоменко И. К. Образ... С. 215). Эта греческая форма этнонима «черкесы» восходит к арабской форме джаркас и, например, у Лаоника Халкокондила 1423 – 1490) в XV в. мы видим форму Тзаркасос. (Байер Х.-Ф. История крымских готов как интерпретация Сказания Матфея



Верразано, Иероним. Карта Средиземного и Черного морей и северо-восточной части Атлантического океана. 1524 г., фрагмент.

о городе Феодоро. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2001. С. 392).

Генуэзский картограф Джакомо Маджоло (1504 – 1588) составил выдающуюся карту Средиземноморья и Черноморья в 1563 г. Зикхия (ZICHIA) помещена у него крупно между Кубанью и Доном. На Кубани он поместил Авогаксию (AVOGAXIA) и Менгрелию (MENGRELIA) – аккуратно под кавказским хребтом. (Jacopo Maggiolo (Genoa, 1504 – 1588), Carte marine de la Mediterranee. Gknes, 1563. 85 x 102,5 cm. BnF, departement des Cartes et Plans. http://expositions.bnf.fr/marine/grand/por_041.htm).

Существенно выше по течению Дона, над Таной, крупно указана Сикхия (Cichia) на портолане Джорджо Сидери по прозвищу Каллапода из Кандии 1565 г., доступном на сайте «Gallica» Национальной библиотеки Франции. (Callapoda, Giorgio. Carte de la Mer Mediterranee, de la Mer Noire,

de la Mer Rouge et de l'Ocean Atlantique nord-est. Georgio Sideri dicto Calapoda Cretensis fecit NEL ANNO DOMINI 1565 DIE ... IUGAI 1565 // <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b5901154v.r/>). Вторая крупная политическая единица – Мингрелия, широко начертанная в Закубанье. На Пицунде (Pezonta) установлен турецкий флаг, символизирующий, очевидно, пределы влияния турок на южном Кавказе. Название Авогаксия стоит на привычном месте, маркируя северо-западную границу Абхазии и сохраняя представление о существовании Абхазского княжества в составе большой Мегрелии.

Из портоланов XVI в. стоит выделить карту, созданную однофамильцем или родственником знаменитого таманского (матрегского) франко-черкеса Заккарии де Гизольфи, Франческо Гизольфи (Francesco Ghisolfi), трудившимся в Италии в середине столетия.

На побережье Черкесии (CIRCASSIA) нанесены названия генуэзских поселений XV в. В отличие от большинства портоланов XIV-XV вв. на карте Гизольфи не отмечено существование Авогазии (Абхазии), но напротив ее побережья крупно обозначено Мегрелия (MENGRELIA). Такое видение этнополитической карты Западного Кавказа объясняется тем обстоятельством, что в XVI веке власть мегрельских мтаваров Дадияни распространялась на Абхазское княжество.

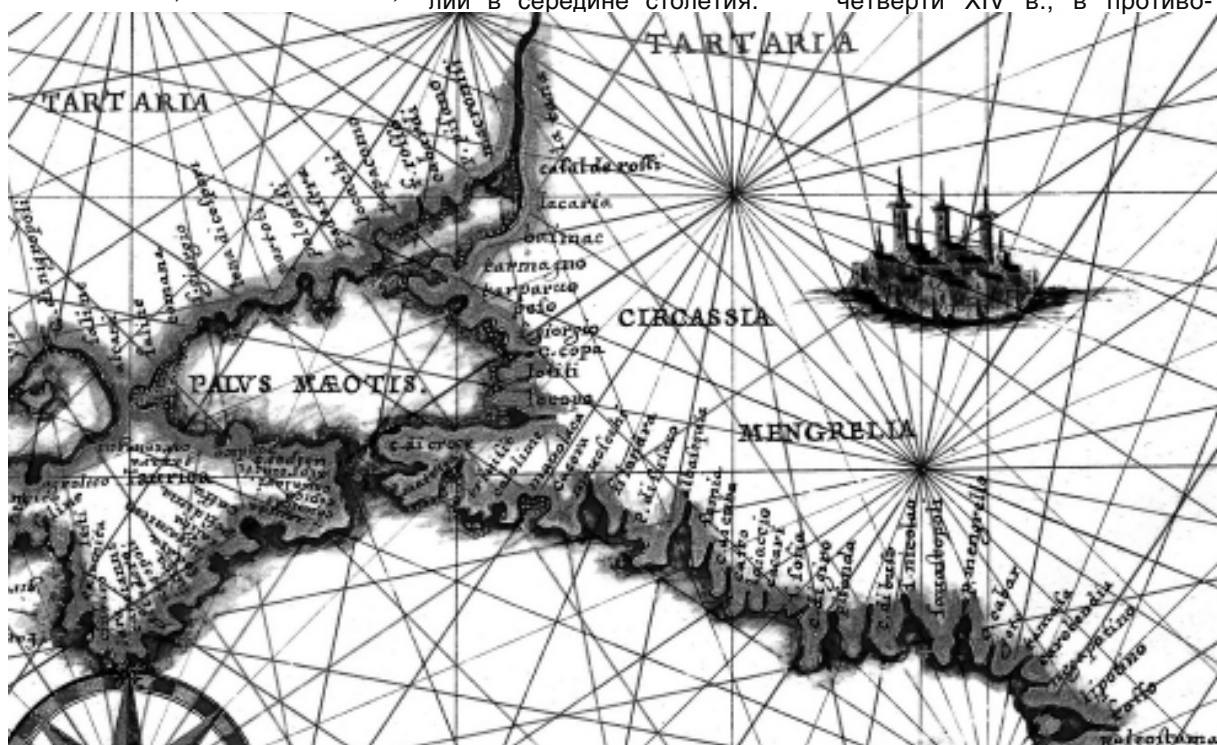
Мы видим, как после серии портоланов, на которых обязательно указывалась Абхазия (Авогазия), в середине XVI в. обозначилась тенденция указывать только две области – Черкесию и Мегрелию.

Обширная портолановская «Менгрелия» включала земли абхазов. Резкое усиление Мегрелии началось в первой четверти XIV в., в противо-

вес централизаторским устремлениям из Тбилиси. (Анчабадзе З. В. Из истории средневековой Абхазии (VI – XVII вв.). Сухуми: Абхазское государственное издательство, 1959. С. 236).

«К концу XIV в., – отмечает Анчабадзе, – окончательно сложилась крупная политическая единица Сабедиано, в состав которой вошли Мегрелия и значительная часть территории Абхазии, в частности целиком бывшее Цхумское эриставство. Территориально Сабедиано составили в основном два бывших эриставства эпохи расцвета феодальной Грузии – Бедийское и Цхумское. Последствием границы Сабедиано значительно расширились за счет территорий Гурийского и Абхазского эриставств. Между тем Шервашидзе не думали так легко уступить свои наследственные права на Цхумское эриставство. Пользуясь всяким удобным случаем, они поднимались на борьбу против Бедиан-Дадияни, чтобы восстановить свое владычество в Южной Абхазии. Это вызвало ответные карательные действия со стороны Дадияни, которые упорно отстаивали свое приобретение». (Там же. С. 237).

В 1404 г. И. де Галонифонтибус объединял Абхазия и Мингрелию в рамках одной главы. О расположении Абхазии он пишет: «За (Черкесией) находится Абхазия, малая, холмистая страна... Они (абхазы) не интересуются проблемами души и в вере они следуют грузинам... К востоку от них, по направлению к Грузии, лежит страна, называемая Мингрелия. Это довольно большой край». (Галонифонтибус И. де. Сведения... С. 18, 19).



Гизольфи, Франческо. Портолан Черного моря. Составлен в Италии в середине XVI в. http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/5f/Francesco_Ghisolfi_Black_Sea_HM_28_PORTOLAN_ATLAS_%28Italy_16th_century%29.jpg

(Продолжение в следующем выпуске).

Самир ХОТКО.